

Veranstaltungsort und Partnervereine

Die Veranstaltung findet im Wechsel an verschiedenen Seen statt, die durch ihre Lage im Salzkammergut jene Wind- und Wellenbedingungen bieten, für welche die Schiffe ursprünglich gebaut wurden, und die konstante Windverhältnisse gewährleisten.

Austragungsorte der Regattaserie sind nachstehende Segelvereine:

Am Attersee: Der Union-Yacht-Club Attersee, gegründet vor 120 Jahren und damit einer der traditionsreichsten Segelvereine Österreichs

Am Wolfgangsee: Der Union-Yacht-Club Wolfgangsee in St. Gilgen gegründet 1901 und Heimatclub von Weltmeistern und erfolgreichen Olympia-Teilnehmern.

Am Traunsee: Der Segelclub Traunkirchen, ein junger Verein und Veranstalter der „Omega Sailing Week“ und des „Libera-Cup“.

Event location and partner associations

The location of this event rotates between the lakes of the Salzkammergut region, which provide the very wind and wave conditions for which these boats were constructed, as well as guaranteeing a constant wind.

The competitions are hosted by following yacht clubs:

Lake Attersee - Union Yacht Club Attersee - founded 120 years ago and therefore one of the most traditional sailing associations in Austria.

Union Yacht Club Wolfgangsee, located in St. Gilgen and home to world champions and successful Olympic competitors.

Lake Traunsee - Segelclub Traunkirchen, a young association, famous for its organisation of the Omega Sailing Week and the Libera Cup.



Das K.u.k. Yachtgeschwader The Imperial and Royal Yacht Fleet



www.kukyg.at

Das K.u.k.Yachtgeschwader

Das „K.u.k.Yachtgeschwader“ ist ein Segelclub, der sich als Nachfolger jenes Offiziers-Sportvereins versteht, der die Segelszene in Pula / Kroatien zur Zeit der ausklingenden Monarchie geprägt hatte.

Dieser Verein wurde 1991, genau 100 Jahre nach der Gründung des Ursprungsvereins, mit Sitz am Attersee von Oldtimer-Liebhabern wieder gegründet.

Sinn und Zweck ist die Pflege und Erhaltung traditioneller Yachten, die Pflege von Yachtgebräuchen und der Regattasport.

Das K.u.k.Yachtgeschwader ist Mitglied der ECYU (European Classic Yacht Union).

The Imperial and Royal Yacht Fleet

The Imperial and Royal Yacht Fleet considers itself to be the successor of the officers' sports club that dominated the sailing scene in Pula/Croatia during the last days of the Austrian monarchy.

The new association was founded at the Lake Attersee

by a group of yachtsmen interested in vintage boats, exactly 100 years after the foundation of the original club.

The aims of the association are the upkeep and maintenance of classic yachts, the keeping of yachting traditions and the promotion of regatta events.

The K.u.k.Yachtgeschwader is a member of the ECYU (European Classic Yacht Union).



Die Internationale Segelwoche der Traditionsklassen

Die „Internationale Segelwoche der Traditionsklassen“ findet alljährlich an einem Salzkammergut-See statt. Es ist dies eine der größten Regattaveranstaltungen für Oldtimer-Segelboote in Mitteleuropa.

Ziel der Veranstaltung ist, neben der sportlichen Qualität, die Restaurierung und Erhaltung alter Schiffe, deren Adaptierung an die Regatta-Erfordernisse unserer Zeit und ihre Präsentation für eine breitere interessierte Öffentlichkeit, sowie die Gestaltung eines stilvollen Rahmenprogramms zur Pflege sozialer Kontakte.

The International Traditional Class Sailing Week

The International Traditional Class Sailing Week takes place annually on one of the lakes in the Salzkammergut region. This event is one of the largest classic yacht regattas in Central Europe.

In addition to the sporting element, this event aims to promote the restoration and upkeep of classic yachts as well as their adaption for the requirements of modern racing and the presentation of these to an increasingly interested public, and social networking through a full and varied programme of stylish events.



Die Teilnehmer

Teilnahmeberechtigt sind Boote aus dem In- und Ausland, die vor 1950 gebaut wurden, und Boote, die sich in Rissen und Klassenvorschriften an der Zeit vor 1960 orientieren. Es kommen nur traditionelle Baumaterialien in Frage.

Participants

Classic yachts constructed before 1950, as well as more modern yachts constructed according to pre-1960 design and class regulations may participate in this event. Only yachts built using traditional materials will be considered.

Die Regatta ist eine Serie – bestehend aus mehreren Wettfahrten. Es werden bis zu zehn verschiedene Preise ausgesetzt, von denen einige mit Wettfahrtergebnissen der „Münchner Woche“ kombiniert werden.

The regatta consists of a series of competitions. Up to ten prizes are awarded, some of which may contribute to overall ranking at the “Münchner Woche”.

